

淞濱瑣話 第四冊

王韜著

進步書局校印

淞濱瑣話卷十

長洲 王韜 仲爰甫撰

徐太史

陽江徐太史澍。本世家子。少孤貧。母以績佐讀。機聲燈影。四壁淒涼。會歲飢。斗米十千。不能舉火。時公年十六。同母寄養於舅氏楊仁菴家。楊設銀肆。獲利驟富。有二子一女。長子琛。聘丁孝廉女。次子珍。亦聘巨商女。皆未娶。婿何氏。新捐通判。楊見婦同甥至。義不能辭。除南舍居之。甥隨諸兒讀。諸兒皆頑劣。不喜詩書。惟聲色犬馬是好。往往背其父出游。師字鑒青。見公器宇不凡。且敏而好學。願妻以女。而口未言。師與楊為近族。無子祇一女。端莊明慧。楊愛之。拜膝下。稱假父。時居楊家。小有沾潤。家人咸稱以二姑。上下安之。惟楊妻談性吝。不甚契合。虛與委蛇而已。是冬公入泮。楊兄弟愧而生忌。師喜。即浼楊作冰人以女妻公。楊嫌其貧。師曰。黃金自在書中。此子池中龍。必當破壁飛去。卒妻之。偕楊南舍為洞房。擇吉成佳禮。時公年十八。益自刻苦。惟日用不甚裕。楊雖小有贈遺。而仰給於人。其勢終逆。幸岳氏所得束修。時以攸助。夫人工刺繡。有針神之目。事母孝。事夫賢。故公得專心誦讀。嗣楊兄弟先後成婚。女亦于歸。貴戚高姻。往來豪富。相形見絀。二嫂又目無餘子。冷語相侵。公欲遷歸故宅。適遭

回祿不得行。遂隱忍安之。明年大比。楊贖十金。岳半之。戒曰。丈夫貴自立。勿為他人笑也。榜發被黜。喪氣而歸。楊不喜。過往漸疎。師曰。功名遲早。天定勝人。惡有徐某之才。而長貧賤者哉。向公勉慰之。逾年。楊作古。琛珍益悔之。兩婦尤忌之甚。周贈亦絕。會珍郎生子。洗兒之日。賀者盈門。皆巨族。禮儀豐富。光彩耀目。公夫人拊擋薄禮。與公同往。彼此相較。殊覺寒儉。女往拜母。畧數溫存。即相向他語。珍婦婢春蘭。尤失利。共檢賀儀。及公祇銀佛鎖各一具。春蘭顧女曰。二姑大費。吾家無需此。何不將歸買斗粟充飢腸耶。衆笑之以目。夫人大慚。默不言。比宴內着。皆婢媼滿前。奔走承奉。女獨無之。公則別設一席。堂下北向。族中幼童數人陪之。堂上拇戰猜謎。興高采烈。母在家。更無遺乏者。公逃席先歸。夫人已返。公愠曰。厚薄如此。令人殊不能平。女曰。人情至今日。大抵皆然。患汝不能吐氣耳。時岳氏久病。未幾卒。兩袖清風。驚其屋。始成喪禮。公夫妻哭之慟。葬事畢。讀益力。女挑繡。每至四鼓。倦極始寐。是年公生一子名喜生。楊兄弟知之。即以佛鎖送還。亦不造賀。公有總角交舒梅卿者。向賈于外。頻年折閱。倦游回里。訪公。歎曰。十年不見。故人尚未青雲耶。公相對款款。備訴曩苦。夫人亦出。以公長舒一歲。叔之。舒索餘囊。出五十金助膏火。公益自淬厲。中宵燈火。往往哭失聲。明年又值試期。資斧無所得。舒贈三十金。以十金貽夫人。餘充旅費。將入場。母忽故。公得耗。星夜奔歸。

四壁蕭條。相對無計。幸舒極力張羅。草草畢喪葬。楊氏弟兄無臨弔者。且以公母之死。為不利其屋。嘖有煩言。鄰村富室聞公名。欲延主講席。介琛致意。琛曰。窮措大有何才學。乃以耳食信之耶。事遂罷。喜生偶買小紙鳶。珍子欲之。遣婢至南舍徑取而去。喜往奪。珍婦適之門首。批其頰罵曰。小鬼子久住我家屋。一風箏不能舍耶。喜哭歸訴母。母不與較。喜哭益急。仍往索。珍至問故。婦曰。兒買小風箏。喜生竊去。春蘭取歸。是以哭耳。珍怒又批之。破鼻流血滿膺。夫人變色。至不一言。抱兒即歸。公張皇出。夫人牽衣挽入。即闔其門。細語曰。禽獸之人。何足與較。公長歎曰。此處尚可久居耶。夫人急掩其口。拭兒面上血。扶使睡。自此珍與公有隙。逢人輒毀公。淺識者信之。忌公者又和附之。而公遂作劉峻之絕交矣。惟舒往來如故。情加厚焉。有居生者尤忌公。適某觀察欲延公作書記。居以蜚語中傷之。事垂成而中止。公聞之。涕泣無主。舒至語之曰。君居此如行荆棘中。有鍾某者。雅愛君才。交游亦廣。惟遠在山左。僕當薦君往。公唯唯。兩月聘至。舒來餞送。戒公曰。奮發在此一舉。北闕近。服闋後宜就試。苟富貴無相忘。君夫人可往僕家。當小周濟。無慮凍餒也。乃傾囊出二十金壯行色。公分袂淒然。夫人相對吞聲。不能仰視。于是遷之舒家。舒夫人賢待之優。而琛珍妄造穢詞。播之間巷。舒置弗聞。公就道後。蕭蕭行李。獨客孤身。一日行抵臨清。坑雨鈴風。瓦絮土炕。燈前顧影。倍覺



淒涼。既卧落葉敲窗。亂蛩繞砌。夜長夢斷。淚與聲并。因口占云。枕函滴淚冷於冰。獨客無聊定若僧。如此愁懷銷不得。旅窗涼煞一枝燈。忽窗外有人鼓掌曰。唐賢名句。可入長吉錦囊矣。公急起啟扉視之。見一少年白袷青衫。丰姿神俊。揖公曰。細耳清吟。何憂之甚也。公曰。客裏愁深。偶然得句。不期為貴客所聞。實深惶愧。遂肅入促坐。少年曰。同是天涯心。孤人遠。羈旅之况。實亦可憐。因彼此各問姓名。少年自言沈姓。別號瘦腰郎。因家君奉命巡宮。前往省視。遇君於此。亦天緣也。公見其談吐風流。引為知己。次日早發。招與同行。欣然從之。道中議論古今。皆中窾竅。且豪爽喜揮霍。每夕必招數妓。徵歌侑酒。皆與公偕。公欲解囊。笑不許。既至沛南。公不忍別。沈曰。此去一路康衢。相見有期。前途珍重。驅車竟去。公既謁鍾主賓。膠漆美洽。東南蓮幕餘閒。惟事讀書作文。每憶妻賢友義。不能去懷。至楊氏薄情。則拍案而怒。轉瞬五月。已屆新春。端陽後服除。鍾適升任粵東。知公將赴北闕。慨贈二百金。固却而後敢受。乃分百金付鍾。乞順道寄回為妻子日用。鍾曰。百金尚可以謀。無勞分潤。次日祖餞。判轡長行。既入都。即付國子監援例納貲。然後安排入闈計。三場文字。慘淡經營。出示人無不擊賞。謂時賢名手。斷不作第二人也。榜發竟黜。大哭曰。天乎。徐某何命薄至此。尚可以對舒梅卿乎。即欲覓死。憤極又哭曰。賢妻好友。尚睜眼望榜。豈知鄙人絕命於斯時耶。解帶自縊。魂方

離舍。若有推之入者曰。君何至此恍惚。身坐榻傍。啟眸視之。則瘦腰郎也。驚定復泣曰。兄何至此相救。我自樂死。乃再引入煩惱天耶。沈笑曰。某刻亦解裝此間。聞悲慘聲而來。幸得援救。莫非天數。家君昨又遷職泰山。言曾見天榜。君名在第二。恐此科尚有更動。兄勿爾。某當入宮代探消息。公不信。沈即命僕携酒肴來。代為釋愁。殷勤勸飲。不覺大醉。翌晨沈踉蹌奔入曰。大喜。聖上見新科文章不愜。已將主試以下分別議處。特派大學士禮部尚書督率翰苑編檢十餘人。將被黜各卷重行檢閱。此回評校必嚴。兄可脫穎而出也。遂邀公出遊。聞街談巷議。皆言覆閱科卷之事。心中稍慰。惟日與沈游歷衢市。十月下浣。科榜重懸。公竟以第二人報至。悲喜交集。忽家書至。言夫人因見北榜無公名。日夜哭泣。琛兄弟更擲擗之。故遣婦往賀。遂至相爭。舒適賈申江。鄰人公憤毆婦。婦受辱歸。珍陰唆無賴何二以偽券索欠。劫夫人。熊某姓得身價瓜分之。夫人自縊死。公閱竟一慟而絕。沈急救復蘇。咎公鹵莽。公曰。山荆茹苦含辛。致有今日。若爾富貴。將焉用之。仍不如死。沈曰。且俟七日。當有好音。公曰。人已死。何能為。沈曰。僕非誑君者。乃不信耶。公異其言。揮淚詰問。沈笑不言。姑俟之。果得舒信。略曰。僕得電報。星夜遄歸。知夫人死後。有沈姓少年至。自云能使復活。但須歸屍舒家。某姓如其言。果活。少年遂去。瀕行語曰。俟長至日。必有佳音。無自苦也。出門旋杳。其疑為仙。某姓尚

欲索人。適鍾觀察來訪。并寄百金。某姓懼乃止。今夫人尚安然也。沈曰。何如。公心大慰。然不解所為。曰。救僕者沈。救妻者沈。事何其巧。沈竊笑。公愈疑。詰益力。沈曰。君以為某即某耳。公曰。君豈有分身術耶。吾輩交深。乞垂明示。沈曰。君以某為何人乎。某泰山孤也。已登仙籍。上帝憐汝誠。命某保衛。今後皆係坦途。前程遠大。勉之。公感甚。伏地叩謝。比起。沈已不見。嗟嘆久之。明年聯捷。以第三人及第。授職編修。報至家。夫人回溯遭逢。嗚嗚啜泣曰。而今而後。可一吐氣矣。舒驚喜無措。明年開登極恩科。公主試廣西事畢。適福建學政以憂去。公奉旨接任。著就近赴閩。無庸入見。公告假兩月。掃墓回里。時珍以奪妾釀命案。羈囚獄中。銀肆以虧用。帑餉密旨抄查。房屋被封。琛亦押追狴犴。妻驚憂死。琛大姑嫁後即寡。不能守貞。從人逸去。琛恐公報前怨。從夫人勸公竟釋然。琛託人介舒。求公幹旋獄事。陽却之。而陰為關說。得免。追出獄。珍未減。充發死于途。妻以家貧。為伯所賣。流為娼。公購地重葬其母。并及岳氏。欲携舒之任。舒不從。乃報以萬金。聯姻姪焉。

玉香

長德。漢軍也。以筆帖式陞部曹。逆回金相印之變。公由戶部郎中。辦理寧州糧臺。以功保舉觀察。年六十致仕歸。僑寓荊州。無子。止一女。字毓英。甫九歲。秀外慧中。父母愛之甚。延師讀。

聰穎特甚。姑表妹玉香亦附讀焉。玉早失恃怙。寄養舅家。貌與英埒。而智慧過之。姊妹極相得。衣履易著。宛若同胞。夜則一榻眠。互相偎倚。類伉儷。幾不辨爲之雌雄。兩小無猜。曾戲語吾兩人將來同事一郎。不如約者。天降之罰。女漸長。兼工繪事。乃舍讀。習女紅。描鴛繡鳳。花樣不窮。公顧而樂之。謂此我家之薛夜來也。何輸昔日之針神哉。年十四。丰姿靡曼。顧影無儔。與玉香不啻雙璧。遠近乞婚者。日踵其門。公擇婿甚苛。均未許可。鄰有王生。湘中產也。流寓寄此。幼孤而孝。母病思食燕窩。家貧力難購置。憂甚。乞貸無所得。乃以古硯向相識某鋪質得四兩。及去。夥檢之。缺一裏。疑爲生竊。明日生詣鋪。夥面詰之。生忿然作色曰。此何如事。乃輕誣窮秀才哉。宣爭不已。觀者如堵。生訴其故。衆素念生品。詣謹飭。咸斥夥之非。是鋪主亦至。向生陪禮。另以四兩饋生。生却不受。而母病亦良已。於是輕薄子羣嘲生爲竊燕窩秀才。一日會二女小立門前。生適至。見亭亭雙美。疾趨過之。生固美姿首。雖敝衣布履。皎如玉。樹臨風。二女不禁流目送盼。婢笑指曰。此卽王生。人誣其竊燕窩者也。真可謂寬矣。女亦聞其語。相對默然。玉香若有所思。英笑曰。妹痴耶。苟愛之。則從之。何故默無一語。玉紅漲於頰。纖手握英腰笑曰。妹去姊亦去。英曰。肩腕慙欲死。誰耐汝揉搓。笑曳而入。明年十五歲。公出英所繪。龍女侍觀音像。玉香停針圖。索士林題咏。意在擇婿也。生題詩獻之云。七寶妝成粉



本開。幾生修到侍蓮臺。他時身化天仙女。願向慈悲合掌來。焚香齋拜祝真真。好脫塵緣結淨因。安得楊枝飛洒遍。大千盡現女兒身。題停針圖云。繡到鴛鴦轉自羞。支頤無語顰低頭。最難位置是春愁。懶坐珠樓情思柔。暗挑寶鼎篆烟浮。湘簾閒煞小銀鉤。公見之甚喜。以付二女。極贊其工。玉私謂英曰。此生才品不凡。非長貧者。我二人不嫁則已。嫁則無如生者。姊曷隱告媒媼。致意生。令向阿舅求之。英笑曰。妹顛矣。誰見女兒家求人作媒者。況旗例。漢人非位至侍衛提督。不能婚娶。妹不知耶。玉固請試之。英不可。而心中頗似屬意。玉潛以簪珥啣花媼。令轉告生。謂事成重金不吝。生固心動。然念家徒四壁。誰肯以嬌公子置泥塗中者。因疑其戲。媼正色言之。生曰。小生固守青氈。身外無長物。止有相如犢。王章牛衣耳。安所得溫家玉鏡臺。量珠作聘哉。彼即允。亦不能作金屋藏阿嬌。媼曰。姻緣天定。成否不可知。彼癡女子。曲意相求。必非無所見。或願舍膏粱。而甘藜藿。姑試之。若不成。與官人何損。生笑應之。即令媼往說。媼去見公及夫人。夫人笑曰。姥近日大忙。久不至。今日甚風吹到。媼笑曰。好笑。王家小秀才。癡癡慕吃天鵝肉。彼見公家英姑。嬌模樣。令老身作撮合山。豈非敗灰難結鳳凰耶。已又曰。小郎雖貧。才品頗不碌碌。惟門第不相當耳。公固貧之。且嫌違例。却不允。適玉香至。欲聞媼云。何依夫人肘下。夫人摩玉香肩。喜謂媼曰。我家玉姑喜嫁才人。甘貧食淡。不

嫌窮措大也。寄語行聘來當即過門也。媼亦笑曰：若玉姑肯嫁小郎，亦是大好伉儷。惜阿舅鍾愛不肯舍。否則小秀才饒眼似貓，寧不愛魚子腥耶？言未已，鼓掌自笑。夫人亦笑曰：如此玉天仙，寧不值千金？渠若能致千金聘，便可將去。女曰：矜其賣我耶？公曰：勿爾。聘禮至，須百金。花姊即往致意。惟煮字不能療飢。玉姑他日啗糠粃，可勿怨我戲笑良久。適客至，媼去。反報生，遂不復議。玉以公言訴英。英知其出於嘲笑，而玉則信以為真。日夕盼消息，而媼久不至。促之來，私詢其故。媼搖手曰：大難大難。無論舅於戲言，即使果爾百金，豈寒士所能辦哉？阿姑勿作此夢矣。玉悵然若失，遂病。飲食銳減，時昧時明。醫藥皆窮，而病更轉劇。公夫婦大憂。英涕泣無計。一月後，瘦骨嶮嶒，奄然待斃。未幾，服藥皆嘔。英守其旁，嗚咽泣。玉見無人，泣謂英曰：妹孤身依阿姊，蒙愛逾同體，不圖相聚十一年，半途死別。妹之病，姊當亦知之。今將死，亦不必諱。王郎目下暫貧，後必大貴。姊倘能聯姻姪，幸善事良人。本擬姊妹同事，一今生已矣。姊其珍重，無念薄命人也。言已，昏然瞑目。英哽咽哭失聲。花媼至探病，陰議以媒成之言賺玉。冀萬一可痊，媼近偏撫之曰：一月不見，玉姑何病至此？玉啟眸見媼曰：汝來送終耶？寄語王家郎，可來一弔。媼曰：老身以為何病？姑病乃為秀才耶？果爾姑當瘳矣。昨秀才已拚擋百金，央老身執柯。老身特向夫人宛轉說法，已蒙許諾。但頃在病中，須愈後受聘也。

玉聞言心中頓爽。自此日漸痊愈。家中竊喜。英恐詭言漏洩。玉必復病。不如將情告之堂上。爰為編述。顛末公笑曰。痴婢子亦解相思乎。我前言戲之耳。何故輕信。為玉聞之。懟曰。此終身事。何可戲也。英恐病再作。私出所蓄得其半。呼媼受之。轉付生。令設法足百金。生知之。歛歔曰。玉香我知己也。義不可負。走貸戚友。足趾已窮。一金不得。憂惶無計。姑遣媒以五十金定聘。公果却之。生益窘。玉香聞之。果病絕粒十日而卒。夫人始悔。一室哀號。厚殮之。厝郊外。生得耗一勸幾絕。然亦無如之何。祇於殮時往弔。以報同心。玉死後。魂飄泊無所之。但覺慘淡黃沙。天如晦暝。行人絡繹。相屬於道。行狀詭異。有長似僑如者。有短似侏儒者。足下似踏烟霧而行。不甚了了。已而至一處。市肆喧闐。力乏暫憩。一鋪外。忽逢人辟易。一貴官來。儀仗甚盛。玉視之。亡父也。大哭而呼。父見女急降輿。問兒何為至此。泣告所以。父曰。兒尚有四十年富貴。當送汝歸。今且往見汝母。即呼輿昇之去。入一署。徑抵內舍。母見女失驚。父告之。相抱而泣。母謂我二人。在此頗思汝。祇以幽明相隔。不能與人世往來。汝父現署。氣盡使者。境尚從容。兒尚有塵緣。不能久羈於此。明日可即回。勿戚也。玉曰。父既掌姻緣籍。不知兒與英。畢竟歸何人。父傳吏稽查。俄呈一冊。見女名下有四句云。兩表姊妹。同事一玉。五年磨折。乃可成雙。玉竊喜。欲閱他處。父奪付吏曰。天機不可多洩。次日命兩隸以肩輿至。玉依依不忍。

別。母曰：數定不可違。兒去後，相見有日。無自苦。遂泣挽登輿，匆匆而去。至一高山，壁立千仞，隸一失足，輿翻。玉自壁下墮，大呼遽然而醒。捫之，則身在柩中。氣悶不可舒，適無賴子延厚殮，剗棺盜財帛。女呻吟而起，無賴驚怖遁。時夜已半，星月朦朧。玉念死而復活，人必驚疑，不如徑至生家。幸素識途路，知距生家不遠，因強起而行。步搖搖，屢顛躓。既至，生夜讀未卧，聞叩門，詢之，則女子聲。疑鄰人求火者，披局視之，則玉香也。大駭。玉告以故，始喜。急扃門，入白其母。母出扶女入，慇懃慰藉，旋煮雙弓米進食，并易殮衣，與母同寢。次日，宣傳玉香棺被盜而失其屍，已報官嚴緝。生商所處，玉曰：姊贈之金尚在耶？曰尚在。恐汝舅啟疑，轉讓別禍，故不敢還也。玉曰：君莫如且回原籍，再作別圖。生以為然。黃夜移去。未半年，玉方欲寄信舅家，而齋匪王一清起事，風聲鶴唳。一日三驚，長公挈家避難。舟過洞庭湖，遇盜公與夫人皆被殺，金銀珠寶盡入匪囊。見英美劫之去，英陰懷死志，以大仇未報，隱忍觀其所為。匪首苗三喜，惡女不從，遣從匪以言詰之。女曰：彼本匪人，誘妾而逃，將售人以獲利，殺之甚快。苗喜欲犯英，英曰：妾已無家，非汝誰屬？羊肉已在汝口中，船內衆目攢視，橫陳之態，何以見人？苗遂已。舟至湘中登岸，見艙底有短刀潛懷之。既抵盜巢，又欲相犯。英曰：饒臉兒，許大年紀，尚未見過女郎耶？窮子成親，尚須一杯冷酒。今從汝將終身，即無水人亦宜鄭重。草草苟合，寧死



不依苗深然之。呼黨開筵。令英易艷服。室中燒紅燭如臂。與女交拜。日未暮。客散入房。卸衣重飲。英故作媚容。殷勤勸釀。苗故有阿芙蓉癖。潛取入酒中。苗粗人以女愛已。不覺大醉。眼錫口澀。呼女登牀。英扶入衾中。鼾聲已作。英持刀手顫。念此際不誅。勢必不免。遂扼其喉。刀刺之。刃透後頸。疾取被蒙其首。壓以重物。漸不能動。女起易苗衣。搜篋中金珠懷之。啟後窗踰垣逸。心鹿鹿無定。行三四里。將二鼓。見河中有夜行船。問何之。以湘鄉對。乃乘之。越日已至。登岸。意在訪客寓。暫止。至一家。見一人市門購物回。貌類王生。姑入室問姓。一女子出。視之。則玉香也。疑為鬼。即呼玉妹。始不識。脫衣示之。皆驚喜。母亦至。各叩由來。破涕為笑。玉聞舅於慘死。不覺淚泫泫下。生聞英誅仇事。深贊其智。又謝贈金之恩。先是生偕玉回里。舊宅已為他人所佔。重復取回。畧加修葺。玉市殮時衣飾。得二百餘金。暫濟米鹽。勗生勤讀。母即為生合卺。玉耐苦茹辛。事堂上惟謹。至是英至。出金珠值價頗巨。玉乃擇吉為姊催妝。至期英不肯。玉問之。泣曰。堂上雙亡。此身如贅。但願得淨室削髮。以水田衣終其身。何敢奢望。玉曰。舊約之謂何。妹雖事郎。尚留璞以待。何姊少間可問郎君也。於是強為易妝。呼伴媼挽之而出。堂上鼓樂已作。畫燭雙輝。生冠服立中堂。英亦驚亦羞。無以為計。賓人贊禮。生叩首。氈毼中。英卒難自持。遂不覺盈盈而亦拜也。禮成。客去。玉送二人入房。而反扃其戶。已則與母

同宿。生枕上備訴相思。綢繆臻至。次日英請妹當夕。玉亦不却。自此姊妹共事一婦。推讓無爭。生旋舉於鄉。連捷入南宮。覓長公屍不得。立祠設位以祭。玉香父母墓在金陵。亦往設奠。後生官至侍郎。玉香年五十七。先姊而逝。四十年富貴。其父固早已知之也。

因循島

曲沃項某。本獵戶。至項改業讀書。文名藉甚。且喜放生。嘗經河上。見農人拽一黑猿。尾斷足傷。血殷毛革。見項悲嘶。仰首有乞憐態。項心動。購而釋之。猿去頻回顧。似感謝狀。須臾遂杳。後項作幕閩中。歸乘海船。晨發日未午。颶風大作。舟人驚駭。頃之雪浪排空。挾舟而起。高數十丈。陡落波心。衆均逐浪以去。項抱木板。任其所之。風益大。瞬息不知幾千萬里。自拚一死。既近海岸。懵然不知。無何風靜潮落。腹擱于淺渚石上。嘔水斗餘。良久漸醒。見黃沙無際。草木不生。時值初秋天氣尚暖。脫衣沙際。曝既乾。重著起行。逶迤數十里。日已暝黑。月起海中。三望三躍。大踰車輪。現五色光。無心觀瞻。踏月再趨。至夜半尚無人家。岡巒雜沓。林木漸繁。虎嘯猿啼。毛髮森豎。腹中大餒。幸懷熟雞子數枚。聊息飢火。方欲再行。而足力已疲。乃息深林中。四面燐火上下若相瞰攖。心頭鹿鹿。終夜清醒。天甫明又行。午後始見村落。居民披髮被肩。形狀不類中土。而面瘦肌黃。悴容可掬。如久病者。乃趨前問詢。言語啁啾。不甚可了。一

老叟出問項以實告。叟曰：君中華人耶？此因循島之簡鄉。去中華九萬里。上年有海客朱某亦遣颺到此。居僕處一年。為島王所知。車載而去。僕因悉中國方言。君無盡小作勾留乎？項喜從之去。鄉人皆至。竊竊私語。似訝奇觀者。叟羅酒肴不甚豐腴。而勸進殊殷。少頃門外有鳴金聲。衆人皆倉皇遁。叟即閉戶。項問故。曰：此縣令也。喜嗟人。君初至。勿為所見。生于門隙窺之。見前後引隨者皆獸面人身。與中端坐一狼。衣冠頗整。駭絕入問。叟慘然曰：此地本富厚。三年前不知何故。忽來狼怪數百羣。分占各處。大者為省吏。次者為郡守。為邑宰。所用幕客差役。大半狼類。始到時尚現人身。衣冠亦皆威肅。未數月漸露本相。專愛食人脂膏。本處數十鄉。每日輸三十人入署。以利錐刺足。供其呼吸。膏盡釋回。雖不盡至于死。然因是病瘠可憐。更有輓填溝壑者。項訝曰：島主亦狼耶？曰：非也。主上仁慈。若輩能幻現人形。詭計深謀。遂為所賺。問朝臣何以不知。曰：立朝者皆聲氣相通。若輩又每歲隱賂多金。遂無人發其覆。況其在官之際。仍以好面目示人。豈知出示臨民。別有變相耶？項曰：此類當途。尚復成何世界。僕不才。當為汝等訴之島主。俾此輩盡殺乃止。叟曰：君雖心懷忠義。必不能行。況客鄉之民。例難越訴。倘過擇肥而噬者。當有性命憂。項中心不安。次日不別而行。方欲問途。忽數人來縛之去。連詣一署。驚怖間。見兩廊坐卧者。無非當路君。不覺氣餒。未幾一官登堂。衣服

蒼古。幸是人身。冀可緩頰。顧瞥見項若甚喜。畧問所來。項備述前事。忽顧左右曰。此人白晢而肥。精髓必美。當獻之上司。必可記功。選寵。項知非好意。再三懇釋。不從。即命以木籠囚。項舁之出。行二里許。衆人譁傳曰。太守朱。遂紛紛避道。俄見儀仗森嚴。擁一貴官至。鼠目獐頭。左右顧盼。見縛者。問故。役稟白。謂欲送上憲轅。太守命舁至前。熟視曰。君項某耶。何故至此。項亦甚驚。而不解何以相識。因漫應之。立出與揮衆去。命脫繫。呼兩騎至。並轡而行。項不知所為。轉詰邦族。太守曰。僕侯冠也。受君大恩。侯入署。再訴細情。少選已至。見前門標清政府三字。下騎同入。胥吏十餘輩。肅迎於旁。見兩旁隱隱有卧狼數頭。心震懼。不敢顧視。既入內。侯伏地拜。項答拜。因又問故。侯曰。僕即河上老猿也。承君援救。此恩終不敢忘。後遇瘦柴生。將奪此島。以余能幻化人形。招之同至。不期島主信德。感及豚魚。瘦柴生不忍相負。祇謀方面。現居省要。余以從幕功。授此職。今都院以下。大半同羣。其尚有人心不肯附和者。則皆賦閒僕亦每切兢兢。久苦衣冠桎梏。侯有順便。當送君回耳。項始恍然。侯亦詢來意。畧告之。相與嘆息。言次。即已傳餐。見數狼來。各被官服。立化為人。與項通款曲。一一由侯為之指示。則丞尉案吏及幕中賓僚也。揖讓入席。笑語雍和。侯獨入內。項與衆共飲。酒半酣。兩役舁一肥人過。裸無寸縷。衆曰。可送齋廚。項驚問。皆笑不言。俄庖人進一饌。如雞子羹。羣以敬客曰。此

人膏。余等酷嗜之。惟主人不喜。先生之來。口福誠不淺哉。項驚曰。適肥人已宰之耶。曰。然。吾等公膳。本有常供。此間因主人喜齋。故祇日進一人。若大院中。則食人更多。項慘不能咽。逃席覓侯。始得果腹。項居署中。鬱鬱不得志。侯察其意。謂機緣未至。歸計難謀。苛縣屬令。余舊屬也。彼處山川佳勝。足資眺矚。當薦君暫入幕中。藉廣眼界。項喜。次日持書去。一見要留賓主頗洽。細察屬亦係狼妖。外示和平。而貪狡殊無人理。幸公事甚簡。日惟携僕出游。或止宿山中。數日始返。屬亦不之責。邑紳某橫甚。強奪鄰田數十頃。鄰訟之。紳賄以重賂。屬竟不直。鄰遂之去。鄰上控。發縣覆訊。仍執前斷。鄰無如何。自縊紳門。紳夜至署。與屬密議。設計彌縫之。項不平。請曲直所在。屬笑曰。先生不知耶。紳子現居京要。得罪則僕不能保功名。況妻子耶。且民命能值幾何。以勢制之。彼亦無能為力。項曰。信如君言。則人情天理之謂何。國法王章不幾虛設耶。曰。先生休矣。今日為政之道。尚言情理耶。吾輩辛苦鑽營。始得此一官一邑。但求上有佳名。不妨下無政德。直者曲之。曲者直之。逢迎存于一心。酬應通乎百變。上以為可。雖民無愛日之留。而朝有薦章之入矣。上以為不可。則民樂教龐之化。朝無頌德之碑。國舍有甘棠。不及私門有幸草也。正言間。省中有飛牒至。言卽大人將赴。苛巡兵者速備供張。屬忽忽別去。召丞尉商議。即讓縣署為行轅。次日遷移一空。別居西舍。署中懸燈彩。飾文窗。